



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 July 2014
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека

26/32

Наращивание потенциала и техническое сотрудничество с Кот-д'Ивуаром в области прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и других соответствующих документов, касающихся прав человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь также на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

ссылаясь далее на свои резолюции S-14/1 от 23 декабря 2010 года и 16/25 от 25 марта 2011 года о положении в области прав человека в Кот-д'Ивуаре и на свои резолюции 17/21 от 17 июня 2011 года об учреждении мандата Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Кот-д'Ивуаре и 20/19 от 6 июля 2012 года и 23/22 от 14 июня 2013 года о продлении мандата Независимого эксперта,

вновь подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других соответствующих договорах о правах человека,

приветствуя разработку Национальной программы социальной консолидации, проведенные в ее рамках мероприятия и продление мандатов Комиссии по диалогу, установлению истины и примирению и Специальной группы по ведению следствия и дознания,

GE.14-08627 (R) 070814 080814



* 1 4 0 8 6 2 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



отмечая, что положение в области прав человека в Кот-д'Ивуаре значительно улучшилось, о чем свидетельствует прогресс, упомянутый на состоявшейся 4 июня 2014 года пресс-конференции Специального представителя Генерального секретаря, и что оно остается, однако, относительно неустойчивым, учитывая многочисленные проблемы, связанные, в частности, с восстановлением мира, национальным примирением, борьбой с безнаказанностью и реформированием сектора безопасности,

выражая обеспокоенность по поводу продолжения отдельных вооруженных нападений на Республиканские силы Кот-д'Ивуара в ходе осуществления ими своего мандата по защите гражданского населения,

1. *осуждает* нападения, совершаемые неустановленными вооруженными лицами в Кот-д'Ивуаре и способные свести на нет совместные усилия ивуарийского народа и международного сообщества по обеспечению спокойствия в стране и окончательной ликвидации последствий послевыборного кризиса;

2. *приветствует* существенное улучшение аспекта безопасности в Кот-д'Ивуаре, а также работу Специальной группы по ведению следствия и дознания и Совета национальной безопасности, в частности их усилия, направленные на раннее предупреждение и предотвращение актов нарушения прав человека;

3. *приветствует* также образцовое и продолжающееся сотрудничество правительства Кот-д'Ивуара с механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека и его приверженность делу поощрения и защиты прав человека и призывает продолжать усилия по прекращению всех нарушений прав человека, привлечению к ответственности лиц, виновных в таких действиях, и оказанию помощи жертвам;

4. *приветствует* в этой связи продолжение работы по ведению постоянного диалога, проводимой на политической основе и нацеленной на содействие инклюзивному политическому плюрализму, постоянному сотрудничеству с Международным уголовным судом и принятию новых законов, в том числе положений семейного права, обеспечивающих равные права мужчин и женщин в браке, – все это важные достижения, которые укрепляют законодательную базу и, следовательно, ведут к поощрению и защите прав человека и прекращению безнаказанности;

5. *приветствует* возобновление заседаний уголовных судов на всей территории страны после 16-летнего перерыва;

6. *принимает к сведению* продолжающийся судебный процесс над некоторыми служащими Республиканских сил Кот-д'Ивуара и проведение в Абиджане с 12 по 14 февраля 2014 года Международной конференции по вопросу о положении жертв ивуарийского кризиса, организованной Независимым экспертом по вопросу о положении в области прав человека в Кот-д'Ивуаре;

7. *приветствует* реформу Независимой избирательной комиссии, созданной после широкого процесса консультаций со всеми заинтересованными сторонами, временное освобождение многих заключенных по завершении послевыборного кризиса, размораживание их средств на текущих счетах и постепенное возвращение им имущества;

8. *принимает к сведению* доклады и рекомендации Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Кот-д'Ивуаре¹ и сделанное им на 35-м заседании двадцать шестой сессии Совета устное заявление, в котором он проинформировал Совет о том, что это его последний доклад, и благодарит его за приверженность выполнению своего мандата с момента своего назначения;

9. *приветствует* взятые правительством Кот-д'Ивуара на различных сессиях Совета по правам человека обязательства по одобрению рекомендаций Независимого эксперта относительно, в частности, укрепления демократии, борьбы с безнаказанностью с помощью системы правосудия, укрепления инклюзивного политического плюрализма и культурного и религиозного плюрализма;

10. *приветствует также* плодотворное сотрудничество правительства Кот-д'Ивуара с Независимым экспертом в рамках возложенного на него мандата;

11. *приветствует далее* актуальность выводов и рекомендаций, сделанных Национальной комиссией по проведению расследований в Кот-д'Ивуаре, которой было поручено расследовать факты и обстоятельства в связи с заявлениями о серьезных злоупотреблениях и нарушениях прав человека в Кот-д'Ивуаре после президентских выборов, состоявшихся 28 ноября 2010 года;

12. *отмечает* одобрение правительством Кот-д'Ивуара рекомендаций этой Комиссии и призывает принять основные меры для выполнения этих рекомендаций;

13. *приветствует* усилия, прилагаемые правительством Кот-д'Ивуара в области ратификации международных и региональных договоров о правах человека, и призывает его продолжать эти действия, равно как усилия по выполнению этих договоров, соблюдать вытекающее из них требование в отношении представления периодических докладов, а также продолжать предоставлять образование в области прав человека и укреплять его;

14. *настоятельно призывает* правительство Кот-д'Ивуара и все заинтересованные стороны содействовать эффективному осуществлению мандата Комиссии по диалогу, установлению истины и примирению и предлагает названной Комиссии приложить все усилия, чтобы оправдать надежды на обеспечение возмещения ущерба и неповторения произошедшего, возлагаемые на нее ивуарийским народом и международным сообществом;

15. *с обеспокоенностью отмечает* продолжающуюся неустойчивость гуманитарной ситуации на местах и просит органы Организации Объединенных Наций и другие соответствующие заинтересованные стороны продолжать, по просьбе правительства Кот-д'Ивуара, оказывать беженцам и внутренне перемещенным лицам в стране в соответствии с постановлениями, принятыми правительством Кот-д'Ивуара, помощь с целью содействовать их добровольному возвращению в свои дома в условиях безопасности и сохранения достоинства;

16. *также с обеспокоенностью отмечает* неоднократные заявления о насилии в отношении женщин и детей и призывает правительство Кот-д'Ивуара приложить все усилия для расследования этих заявлений;

¹ A/HRC/25/73 и A/HRC/26/52.

17. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь оказывать техническую помощь, запрашиваемую правительством Кот-д'Ивуара, включая поддержку Комиссии по диалогу, установлению истины и примирению, и работать с ним над выявлением других областей оказания помощи, которые помогут Кот-д'Ивуару в его усилиях по выполнению своих обязательств в области прав человека;

18. *просит* международное сообщество продолжать оказывать поддержку процессу восстановления и примирения в Кот-д'Ивуаре и предоставлять запрашиваемую помощь в конкретных областях, где она требуется, в частности в области укрепления потенциала структур по борьбе с насилием в отношении женщин и детей;

19. *призывает* международное сообщество поддерживать усилия, прилагаемые на национальном уровне Кот-д'Ивуаром и его учреждениями с целью улучшения положения в области прав человека в стране, и удовлетворять его просьбы об оказании технической помощи в гуманитарной, образовательной, медицинской, экономической и социальной областях;

20. *призывает также* международное сообщество продолжать оказывать поддержку новой Национальной комиссии по правам человека в рамках программ оказания технической помощи и укрепления потенциала, с тем чтобы позволить ей эффективно содействовать защите и поощрению основных прав человека ивуарийцев в соответствии с Парижскими принципами;

21. *постановляет* в этой связи учредить новый мандат, касающийся укрепления потенциала Кот-д'Ивуара и технического сотрудничества с ним в области прав человека, в продолжение предыдущего мандата, на один год с возможностью продления, на период с двадцать шестой по двадцать девятую сессию Совета по правам человека;

22. *просит* Независимого эксперта представить Совету на его двадцать восьмой сессии доклад и на его двадцать девятой сессии свои заключительные рекомендации;

23. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса.

40-е заседание
27 июня 2014 года

[Принята без голосования.]